530560-2026 - Procedură concurențială

Belgia – Servicii de interpretariat – Bestek met betrekking tot diensten Raamcontract voor simultaantolken
OJ S 146/2026 31/07/2026
Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: FOD Sociale Zekerheid
E-mail: nathalie.orban@minsoc.fed.be
Forma juridică a achizitorului: Autoritate guvernamentală centrală
Activitatea autorității contractante: Protecție socială

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Bestek met betrekking tot diensten Raamcontract voor simultaantolken
Descriere: De onderhavige opdracht betreft het simultaan tolken voor de verschillende diensten van de FOD Sociale Zekerheid en andere federale instellingen alsook de huur van tolkapparatuur (oortelefoons en tolkenkoffers).
Identificatorul procedurii: b719894a-148c-4524-9635-25b2ab87cad6
Identificator intern: 2026-COM-Simultaantolken
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

2.1.2. Locul de executare

Țara: Belgia
Oriunde în țara respectivă

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:
Directiva 2014/24/UE

2.1.5. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:
Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3
Clauzele contractuale:
Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Perceel 1: talencombinatie NL-FR/ FR-NL
Descriere: De onderhavige opdracht betreft het simultaan tolken voor de verschillende diensten van de FOD Sociale Zekerheid en andere federale instellingen alsook de huur van tolkapparatuur (oortelefoons en tolkenkoffers). talencombinatie NL-FR/ FR-NL
Identificator intern: 1

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

5.1.2. Locul de executare

Țara: Belgia
Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 15/12/2026
Data de sfârșit a duratei: 14/12/2030

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:
Participarea nu este rezervată.
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/documents
Canal de comunicare ad-hoc:
URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/forum

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/general
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: franceză, neerlandeză
Catalog electronic: Autorizată
Este nevoie de semnătura sau sigiliul electronic(ă) avansat(ă) sau calificat(ă) [conform definiției din Regulamentul (UE) nr. 910/2014]
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 120 Zile
Clauzele contractuale:
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, cu reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 3

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Raad van State

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Art. 23 17 JUNI 2013. - Wet betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten

5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Perceel 2: talencombinatie NL-DUI/ DUI-NL; FR-DUI/ DUI-FR; NL-FR-DUI

Descriere: De onderhavige opdracht betreft het simultaan tolken voor de verschillende diensten van de FOD Sociale Zekerheid en andere federale instellingen alsook de huur van tolkapparatuur (oortelefoons en tolkenkoffers). talencombinatie NL-DUI/ DUI-NL; FR-DUI/ DUI-FR; NL-FR-DUI

Identificator intern: 2

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

5.1.2. Locul de executare

Țara: Belgia

Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 15/12/2026

Data de sfârșit a duratei: 14/12/2030

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/documents

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/forum

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/general
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: franceză, neerlandeză
Catalog electronic: Autorizată
Este nevoie de semnătura sau sigiliul electronic(ă) avansat(ă) sau calificat(ă) [conform definiției din Regulamentul (UE) nr. 910/2014]
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 120 Zile
Clauzele contractuale:
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Obligatorie
Se va utiliza comanda electronică: da
Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:
Acord-cadru, cu reluarea procedurii concurențiale
Numărul maxim de participanți: 3
Informații despre sistemul dinamic de achiziții:
Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Raad van State
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Art. 23 17 JUNI 2013. - Wet betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten

5.1. Lot: LOT-0003

Titlu: Perceel 3: talencombinatie NL-ENG /ENG-NL; FR-ENG/ ENG-FR; NL-FR-ENG
Descriere: De onderhavige opdracht betreft het simultaan tolken voor de verschillende diensten van de FOD Sociale Zekerheid en andere federale instellingen alsook de huur van tolkapparatuur (oortelefoons en tolkenkoffers). talencombinatie NL-ENG /ENG-NL; FR-ENG/ ENG-FR; NL-FR-ENG
Identificator intern: 3

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 79540000 Servicii de interpretariat

5.1.2. Locul de executare

Țara: Belgia
Oriunde în țara respectivă

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 15/12/2026
Data de sfârșit a duratei: 14/12/2030

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:
Participarea nu este rezervată.
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/documents

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/forum

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/a5aca487-b7dc-4319-b8a0-5634bb92a176/general

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: franceză, neerlandeză

Catalog electronic: Autorizată

Este nevoie de semnătura sau sigiliul electronic(ă) avansat(ă) sau calificat(ă) [conform definiției din Regulamentul (UE) nr. 910/2014]

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 120 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, cu reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 3

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Raad van State

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Art. 23 17 JUNI 2013. - Wet betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: FOD Sociale Zekerheid

Număr de înregistrare: 0367303366_8781

Departament: FOD Sociale Zekerheid - Communicatie

Adresă poștală: Kruidtuinlaan 50, bus 100

Localitate: Brussel

Cod poștal: 1000

Subdiviziunea țării (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Țara: Belgia
E-mail: nathalie.orban@minsoc.fed.be
Telefon: +32 25098054
Adresa de internet: https://www.socialsecurity.fgov.be
Profilul achizitorului: https://www.publicprocurement.be/bda?organisationIds=8781&includeOrganisationChildren=true
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător

8.1. ORG-0002
Denumire oficială: FOD Beleid en Ondersteuning
Număr de înregistrare: BE001
Adresă poștală: Simon Bolivarlaan 30, bus 1
Localitate: Brussel
Cod poștal: 1000
Subdiviziunea țării (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Țara: Belgia
E-mail: revise@publicprocurement.be
Telefon: +32 2 740 80 00
Adresa de internet: https://bosa.belgium.be
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

8.1. ORG-0003
Denumire oficială: Raad van State
Număr de înregistrare: 0931814266
Adresă poștală: Wetenschapsstraat 33
Localitate: Etterbeek
Cod poștal: 1040
Subdiviziunea țării (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Țara: Belgia
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată: 88d7764a-f6b8-475c-bc86-520cd551fe9f-01
Principalul motiv al modificării: Informații actualizate

10.1. Modificare
Identificator secțiune: PROCEDURE
Documentele achiziției au fost modificate la data de: 30/07/2026

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 7d24a8e2-5b89-4fa6-9f0e-70dd4747d032 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 30/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Data de expediere a anunțului eSender: 30/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: neerlandeză, franceză
Numărul de publicare al anunțului: 530560-2026
Numărul ediției JO S: 146/2026
Data publicării: 31/07/2026